

Edukacja / Ausbildung



Instytucje i organizacja szkoły Die Einrichtungen und Schulorganisation

→ akademia sztuk pięknych	die	Akademie der Künste
→ doksztalcanie	die	Weiterbildung
→ dzień otwarty dla rodziców	der	Elternsprechtag
→ eksperyment	das	Experiment

→ liceum	das	Gymnasium
→ Ministerium Edukacji Narodowej	das	Bildungsministerium
→ ocena	die	Note
→ ośrodek oświaty pozaszkolnej	die	Volkshochschule
→ politechnika	die	Technische Universität
→ półrocze	das	Halbjahr
→ przedszkole	der	Kindergarten
→ rada nauczycieli w celu wystawienia ocen	die	Notenkonferenz
→ rok szkolny	das	Schuljahr
→ sekretariat	das	Sekretariat
→ świadectwo	das	Zeugnis
→ szkoła	die	Schule
→ szkoła główna	die	Hauptschule
→ szkoła muzyczna	die	Musikschule
→ szkoła plastyczna	die	Kunstschule
→ szkoła podstawowa	die	Grundschule
→ szkoła średnia	die	Realschule
→ szkoła zawodowa	die	Berufsschule
→ technikum	die	technische Berufsschule
→ umowa	die	Absprache
→ uniwersytet	die	Universität
→ urząd pracy	die	Arbeitsagentur
→ wycieczka	der	Wandertag
→ wycieczka	der	Ausflug
→ wycieczka klasowa	die	Klassenfahrt
→ wyższa szkoła zawodowa	die	Fachhochschule
→ zebranie	die	Konferenz
→ zespół szkół	die	Gesamtschule (Gymnasium, Realschule, Hauptschule)

Przedmiot szkolny / das Schulfach

→ biologia	die	Biologie
→ chemia	die	Chemie
→ etyka	die	Ethik
→ filozofia	die	Philosophie
→ fizyka	die	Physik
→ geografia	die	Geographie
→ historia	die	Geschichte
→ informatyka	die	Informatik
→ język polski	das	Polnisch
→ lekcja języka obcego (angielski, hiszpański, francuski, łacina)	die	Fremdsprachen(Englisch, Spanisch, Französisch, Latein)
→ matematyka	die	Mathe(matik)
→ muzyka	die	Musik
→ nauki przyrodnicze	die	Naturwissenschaften
→ nauki społeczne	die	Sachkunde
→ niemiecki	das	Deutsch
→ politologia	die	Politische Bildung
→ psychologia	die	Psychologie
→ religia	die	Religion
→ sztuka	die	Kunst
→ wychowanie fizyczne (wf)	der	Sport
→ wiedza o społeczeństwie (wos)	die	Gesellschaftswissenschaften

Wyposażenie stanowiska pracy Das Arbeitsmaterial

→ arkusz roboczy	das	Arbeitsblatt
------------------	-----	--------------

→ biurko	der	Schreibtisch
→ ćwiczenia	die	Übungen
→ drukarka	der	Drucker
→ długopis	der	Stift
→ dziennik klasowy	das	Klassenbuch
→ egzamin	die	Prüfung
→ film	der	Film
→ flamaster	der	Filzstift
→ gąbka	der	Schwamm
→ gumka	der	Radiergummi
→ instrument muzyczny	das	Musikinstrument
→ klawiatura	die	Tastatur
→ komputer	der	Computer
→ kreda	die	Kreide
→ kredka	der	Bleistift
→ ksero	der	Kopierer
→ kserówki	die	Kopien
→ książka	das	Buch
→ leksykon	das	Lexikon
→ mikroskop	das	Mikroskop
→ misa	die	Schale
→ notes	der	Block
→ odtwarzacz płyt CD	der	CD-Player
→ ołówek	der	Bleistift
→ pilot	die	Fernbedienung
→ piórnik	die	Federtasche
→ pisak	der	Stift
→ podręcznik	das	Lehrbuch
→ probówka	das	Reagenzglas

→ projektor	der	Projektor
→ segregator	der	Hefter
→ skoroszyt	der	Schnellhefter
→ sprawdzian	die	Klassenarbeit
→ sprzęt sportowy	das	Sportgerät
→ tablica	die	Tafel
→ taśma klejąca	das	Klebeband
→ test	der	Test
→ wiedza	das	Wissen
→ zakreślacz	der	Textmarker
→ zeszyt	das	Heft

Oceny / Die Noten

→ celujący (polska 6)	ausgezeichnet (diese Note gibt es in Deutschland nicht)
→ bardzo dobry (polska 5)	sehr gut (deutsche 1)
→ dobry (polska 4)	gut (deutsche 2)
→ dostateczny (polska 3)	befriedigend (deutsche 3)
→ dopuszczający (polska 2)	ausreichend (deutsche 4)
→ niedostateczny (polska 1)	mangelhaft (deutsche 5)
→ mierny (nie ma tej oceny w Polsce)	ungenügend (deutsche 6)

Aktywności / Die Aktivitäten

→ czytać	lesen
→ czytać na głos	vorlesen
→ informować się o czymś	sich informieren
→ karać kogoś za coś	jmd. für etwas bestrafen
→ liczyć	rechnen
→ napominać	jmd. ermahnen

→ nauczać	lehren
→ odpytywać	jemanden drannehmen
→ oglądać	angucken
→ opowiadać	erzählen
→ pisać egzamin	eine Prüfung schreiben
→ poprawiać	korrigieren
→ powtarzać	wiederholen
→ przygotowywać się	vorbereiten
→ przysłuchiwać się	zuhören
→ uczyć się	unterrichten
→ wychowywać	erziehen
→ wyjaśniać	erklären/erläutern
→ wzywać	jemanden auffordern
→ zadawać zadanie domowe	Hausaufgaben aufgeben
→ zostać za karę po lekcjach	nachsitzen müssen

Zwroty / Die Wendungen

→ Dzisiaj piszemy test.	Wir schreiben einen Test.
→ Dzisiejszym tematem zajęć jest...	Heute reden wir über...
→ Kto jest dzisiaj nieobecny?	Fehlt heute jemand?
→ Kto może odpowiedzieć...	Wer kann mir sagen...
→ Kto nie ma pracy domowej?	Hat jemand die Hausaufgaben nicht?
→ Praca domowa na jutro to...	Die Hausaufgabe für Morgen ist...
→ Proszę otworzyć książkę na stronie...	Bitte öffnet das Buch auf der (...) Seite.

→ Proszę zetrzeć tablicę...

Bitte wische die Tafel.

→ Ty jesteś następny

Du bist dran...

Osoby / das Personal

→ dyrektor/ka szkoły	der/die	Schulleiter/in
→ informatyk/czka	der/die	Informatiker/in
→ kolega/koleżanka z ławki	der/die	Banknachbar/in
→ kolega/koleżanka	der/die	Kollege/Kollegin
→ kucharz/kucharka	der/die	Koch/Köchin
→ łobuz	der/die	Unruhestifter/in
→ nauczyciel/ka stażysta	der/die	Referendar/in
→ nauczyciel/ka	der/die	Lehrer/in
→ nauczyciel/ka	die	Lehrkraft
→ ochroniarz	der	Wächter
→ pedagog	der/die	Pädagoge/in
→ pielęgniarz/rka	die/der	Krankenschwester/Kranken- helfer
→ prymus	der/die	Klassenprimus
→ psycholog/pani psycholog	der/die	Psychologe/in
→ rada pedagogiczna	die	Lehrerkonferenz
→ rada szkolna (rodzice, nauczyciele, sa- morząd)	die	Schulkonferenz
→ szatniarz/rka	der/die	Garderobier/in
→ wuefista/stka	der/die	Sportlehrer
→ zebranie nauczycieli z określonego obs- zaru nauki (zebranie geografów, ang- listów itp.)	die	Fachkonferenz
→ zebranie rodziców	die	Elternkonferenz